

Katalog
der
VIII. Gewerbeausstellung
des
Livländischen Vereins
zur Förderung der Landwirtschaft
und des Gewerbefleißes
1913
in Dorpat,
vom 30. August bis 2. September.

Dorpat.

Druck von H. Laakmanns Buch- und Steindruckerei.
1913.

ESTICA

A. 2877.

Katalog

der

VIII. Gewerbeausstellung

des

Livländischen Vereins
zur Förderung der Landwirtschaft
und des Gewerbefleißes

1913

in Dorpat,

vom 30. August bis 2. September.

Bibliotheca
universitatis
Dorpatensis

1923:1670.

Dorpat.

Druck von H. Laakmanns Buch- und Steindruckerei.

1913.

Vergnügungs - Anzeiger.

Sommertheater des Handwerker-Vereins.

Freitag, 30. August, $\frac{1}{2}$ 9 Uhr abends „Puppchen“, Operette.
Sonnabend, 31. Aug., $\frac{1}{2}$ 9 Uhr abends „Dollarprinzessin“, Operette.
Sonntag, 1. September, $\frac{1}{2}$ 9 Uhr abends „Puppchen“, Operette.
Montag, 2. September, $\frac{1}{2}$ 9 Uhr abends „Filmzauber“, Operette.

Abendmusik im Handwerker-Verein.

Freitag, 30. August, nach der Theatervorstellung, von der Theaterkapelle.

Sonnabend, 31. August, von 10 Uhr ab Militärmusik.

Sonntag, 1. September, von 9 Uhr ab Blasmusik.

Konzerte.

Montag, den 2. September, Liederabend von Peter v. der Osten-Sacken in der Bürgermusse. Anfang $8\frac{1}{4}$ Uhr abends.

Livl. Jagdverein.

Tontaubenschiessen ohne Preise. Zugänglich auch für Gäste, auf dem früheren Platze des Radfahrer-Vereins, Alleestrasse.

Freitag, 30. Aug. 1913 von 10—2 und 4—7 Uhr.

Sonnabend, 31. Aug. 1913 von 10—2 und 4—7 Uhr.

Sonntag, 1. Sept. 1913 von 12—3.

Kinematographen.

„ILLUSION“ bei der Steinbrücke, werktäglich von 3—12 Uhr nachts, Sonntags von 1—12 Uhr nachts.

„IMPERIAL“ am Polizeiplatze, werktäglich von 4—12 Uhr nachts, Sonntags von 1—12 Uhr nachts.

Restaurants.

„Automat“, Grosser Markt Nr. 13.

Röthlinger, Grosser Markt Nr. 2.

„Waldschlösschen-Bar“, Gildenstr. Nr. 9.

Harry Vogel, Holmstrasse Nr. 1.

„Hotel Bellevue“, Rathausstrasse Nr. 2.

„Hotel Commerce“, Rigasche Str. Nr. 39.

Variétés.

„Hotel Bellevue“, 2—5 Uhr Mittagskonzert, 9—2 Uhr nachts Konzert und Variété.

„Hotel Commerce“, 9 Uhr Anfang des Konzerts, $\frac{1}{2}$ 11 Uhr Anfang der Vorstellung.

Inhalt.

Prospekt der Ausstellung.

	Seite
Gruppe I. Nahrungs- und Genussmittel .	7
„ II. Textil- und Bekleidungsindustrie	10
„ III. Leder- und Gummiwaren . . .	11
„ IV. Stein-, Ton-, Glaswaren und Keramik	13
„ V. Holzindustrie	15
„ VI. Metallindustrie	18
„ VII. Chemische Industrie	21
„ VIII. Papierindustrie	23
„ IX. Polygraphisches Gewerbe . . .	23
„ X. Kunstgewerbe	24
„ XI. Musikinstrumente	28
„ XII. Gärtnerei	28
„ XIII. Liebhaberarbeiten jeder Art. .	29
Nachtrag	30

TRU Raamalku.

Lotterie

der VIII. Gewerbeausstellung des Livländischen
Vereins zur Förderung der Landwirtschaft und
:: :: :: :: des Gewerbefleißes :: :: :: ::

mit Erlaubnis der Regierung.

Der Überschuss ist zum Besten des
Asyls für Arrestantenkinder bestimmt.

1. Zur Verlosung gelangen vom Komitee auf der Gewerbeausstellung angekaufte Exponate im Werte von ca. 1000 Rubel.
2. Zum Verkauf gelangen: 3000 Billette à 30 Kop.
3. Die Auslosung findet am 1. September 1913 um 6 Uhr abends in der Ausstellungshalle statt.
4. Die Ausgabe der Gewinne findet statt: in der Ausstellungshalle am 2. September 1913; vom 3. September 1913 bis 3. März 1914 jedoch im Sekretariat des Livl. Vereins Schloss-Str. № 1.
5. Bis zum 3. März 1914 nicht in Empfang genommene Gewinne gehen in den Besitz des Asyls für Arrestantenkinder über.
6. Das Verzeichnis der Gewinn-Nummern wird bekanntgegeben in der „Nordlivländischen Zeitung“ und im „Postimees“.
7. Billette ohne Stempel der Gewerbeausstellung haben keine Gültigkeit.

Der Verkauf der Lotteriebillette findet in der Haupthalle statt.

— • —

VIII. Gewerbeausstellung

vom 30. August bis 2. September 1913,

vereinigt mit der

Nordlivländ. landwirtschaftl. Augustausstellung.

Geöffnet täglich von 10 Uhr morgens
bis 6 Uhr nachmittags.

Eintrittspreis :

Passepartout: 2 Rubel.

Freitag: 1 Rubel.

Sonnabend: 60 Kop. bis 1 Uhr.

Sonnabend: 40 Kop. nach 1 Uhr.

Sonntag: 20 Kop.

Montag: 40 Kop.

Für die Benutzung der Tribüne am Vorführungs-
platz 20 Kop.

Täglich: Vorführen der Pferde: 12—2 Uhr.

Freitag: 10 Uhr Eröffnung der Ausstellung.

Sonnabend: 10 Uhr Zuchtviehauktion.

Sonnabend: 1 Uhr Dressurprüfungen.

Sonntag: 6 Uhr Auslosung der Lotterie-Gewinne.

Montag: 10—1 Uhr Preisverteilung.

Montag: 1 Uhr Auktion von Pferden, Rindern,
Maschinen etc.

Gruppe I.

№ 1. **Kathreiners Malzkaffee-Fabriken,** Riga. Postfach 1195.

Auszeichnungen :

Gold. Med. Halle 1891,	Gold. Med. Leipzig 1892,
„ „ Scheveningen 1892,	„ „ Köln 1893,
„ „ Braunschweig 1893,	„ „ Kottbus 1894,
„ „ Hamburg 1894,	„ „ Kiel 1894,
„ „ Dresden 1894,	Ehrendiplom Wien 1894,
Ehrenpreis Kottbus 1894,	„ „ Kiel 1894,

Diplôme d'Exposants hors concours: Antwerpen 1894.

I. Preis, Rigaer Jubiläums - Ausstellung für Industrie und Gewerbe, Riga 1901.

I. Preis, Estnische Landwirtschaftliche-Ausstellung, Reval 1913
Grand Prix Weltausstellung, Gent 1913.

Kathreiners Kneipp - Malzkaffee.

№ 2. Erste Russische Vollkorn - Brotfabrik „**Pain Normal**“, Dorpat, Kastanienallee.

1 Transportwagen mit Vollkornbrot „Pain Normal“.
Brot verkäuflich. Ausser Wettbewerb.

№ 3. Brotfabrik „**Ceres**“, Dorpat, Rigaschestr. 133. „Ceres“ Brot.

№ 4. **M. E. Landsberg**, Tschorna, Zichorien- fabrik mit Dampfbetrieb.

Gebrannte Zichorien in Verpackung und loser
Schüttung.

№ 5. Akt. - Gesell. **A. Le Coq**, Dorpat — London. Schnäpse, Bier.

№ 6. **P. Mähakar**, Dorpat, Sandstrasse 38.

Wolbri Kraft- u. Gesundheitskaffee. 30 Kop. pr. Pfd.

Mandelkaffee. 40 Kop. pr. Pfd.

Schokoladenkaffee ohne Zichorien und Kaffee.
40 Kop. pr. Pfd.

Einheimischer Tee. Rbl. 1.60 pr. Pfd.

№ 7. **J. Mankos**, Riga, Gr. Moskausche Str. 54.
Telephon 61—42.

Konditorwaren.

№ 8. Konditorei **Georg Stude**, Reval,
Marzipanfabrik, gegr. 1864.

Marzipanerzeugnisse.

№ 9. **Marie Muhli**, Dorpat, Grosser Markt 7.
2 bronz. Med., 1 Anerkennung d. Minister.

Frucht-Konserven.

Fisch- und Krebs-Konserven.

Frucht-Extrakte.

Kuchen.

Konfekt.

№ 10. Drogerie **W. Zeitler**, Dorpat, Teichstr.

Spratts Futtermittel der Spratts Patent Akt.-Ges.,
Berlin, Rummelsburg.

№ 11. **Betty Winkler**, Pernau.

Künstliche Waffeln-Bäckerei.

№ 12. Jaan Hansmann, Schloss Salisburg.

Pariser Butter.

Edamer Käse.

Schmandkäse.

№ 13. Gustav Ernitz, Lunia.

Pariser Butter.

№ 14. Waegfer'sche kooperative Milchproduktions-Genossenschaft Waegfer, per Dorpat.

Tischbutter.

Pariser Butter.

Gesalzene Pariser Tonnenbutter.

№ 15. Alexander Olo, Pedde-Gesinde, Rakkeküllä.

Tischbutter.

Tworog.

№ 16. Karl Sunne, Alatzkiwi.

Honig.

Gruppe II.

№ 17. „**Wiener Chic**“, Dorpat, Karlowastr. 14.
Korsetts.

№ 18. **Gustav Carmann**, in Firma „Hygiène“,
Riga, Wallstr. 21.
Amtsmeister des Rigaer Friseuramtes.

Theater Perücken:

- I. Büste mit 1 weissen Perücke frisiert (à Louis XVI.)
- II. 1 Syrische Perücke und Bart vom Sardanapal.
- III. Ritter oder Lohengrin.

Strassen Perücken:

- I. Moderne Damen-Perücke.
- II. 1 Toupet.
- III. 1 Turbon und Wellenteile.

№ 19. **A. von Andrae**, Mühlenhof per Dorpat.
Flachs- und Hedegarn.

№ 20. **Amalie Stieglitz**, Dorpat, Rigasche Str. 25a.
Stickereien.

№ 21. **A. Schermann**, Berlin N. 24,
Elsasserstr. 60. III.

Damenbekleidungs-Zuschneidesystem.

Gruppe III.

№ 22. **А. Josset**, Dorpat, Grosser Markt 16.
Schuhwaren ausser Wettbewerb.

№ 23. **Karl Urberg**, Dorpat, Rigasche Str. 8.
1 Kollektion Sport-, Gebrauchsstiefel und Schuhe.
Verkäuflich.

№ 24. **Joh. Jauram**, Dorpat, Ritterstr. 21.
Schuhwaren aus Leder.

№ 25. **O. Zimmermann**, Dorpat, Rigasche Str. 17.
1 Kollektion Reiseutensilien.
1 „ Reitzeug.
1 „ Luxusgeschirr.

№ 26. **I. А. Heerdt**, Riga, Karlstrasse 15.
Postfach 177, Telephon 1294.

Diverse Treibriemen und technische Artikel für
Maschinenbetrieb.

№ 27. **Jaан Urla**, Dorpat, Petersburgerstr. 9.
1 Zweispänner engl. Fahrgeschirr.

№ 28. Gesellschaft der Russisch-Französischen
Gummi- Guttapercha- und Telegraphen Werke in
Firma „**Проводник**“, Riga.
Diverse Automobil-Reifen und Zubehör.

№ 29. **A. Tatalis**, Riga, Alexanderstr. 6.

Spezial Fabrik für Handschuhe und Bandagen.

Handschuhe, Tragbänder, Bandagen, Elenlederne Schuhe, Imker-Handschuhe für Bienenzucht und sämtliche Galanterie-Arbeiten.

№ 30. **Ch. Water**, Riga, Theaterstrasse 9.

Verschiedene Sorten von Handschuhen, Tragbänder, Bandagen, Strumpfbänder, Hygienische Schuhe. Eigener Fabrikation.

№ 31. **R. Heller**, Ritterstrasse 1.

Handschuhe, Tragbänder, Elenlederne Schuhe.

Gruppe IV.

№ 32. **J. Walter**, Riga, Peterholmschestr. 21.

Asbestzement-Schiefer.

Asphalt.

№ 33. **„Pyrofugen und Terrastindustrie“**,

Helsingfors, Filiale Reval.

Proben von Pyrofugenfussböden.

„ „ Terrastkunststeinen.

„ „ Erpeholitpulver.

№ 34. **Herm. Kühn**, Dorpat, Gartenstrasse 6.

1 gr. silb. Medaille und 1 ehrende Anerkennung.

Glas-Instrumente für Chemie und Schulgebrauch,
sowie für die Brenner und Meiereibetriebs-
kontrolle.

Spezielle: 1 Satz Normal-Sacharometer nach Bal-
ling mit Teilung in $1/20$ ‰ mit Privat-Attest.
1 Satz Alkoholometer nach Tralles. Vol. ‰ = $1/10$
mit Privat-Attest.

№ 35. **W. von Samson** - Kassinorm, Dorpat,
Techelferschestr. 5.

Prämiert: Reval 1911 silb. Medaille.

Dorpat 1912 gr. silb. Medaille.

Div. Zement-Mauersteine, Dachziegel, Drainröhren,
Platten.

№ 36. **Aug. Ōunapu**, Dorpat, Petristr. 46.
Kreuze und Grabsteine.

№ 37. **Jaak Sild**, Walk, Wladimirstr. 2.
Diverse künstliche Schleif- und Drehsteine.

Gruppe V.

№ 38. **Ed. Kusik & Ko.**, Dorpat, Embachstr. 8.
Sägerei und Holzbearbeitungsfabrik.

I. 1 Speisezimmer-Einrichtung, Eiche, mattiert,
bestehend aus 2 Buffets, 1 Uhrgehäuse, 1 Speise-
tisch und 12 Stühlen.

II. 1 Schlafzimmer-Einrichtung, Mahagoni poliert,
bestehend aus 2 Betten, 2 Nachtschränken,
1 Toilette, 1 Kleider resp. Wäscheschrank,
1 Waschtisch und 3 Stühlen.

№ 39. **O. Zimmermann**, Dorpat, Rigasche Str. 17.
Polstermöbel.

№ 40. **A. Rehesaar**, Dorpat, Steinstr. 18.

1 Saalmöbel Garnitur. Verkäuflich.

№ 41. **Das Jurjewsche Kreisgefängnis.**

1 Schrank.

1 Tisch.

№ 42. **R. Liedke**, Rohrmöbelwerkstätte, Reval,
Kl. Jurjewsche Str. 1.

Korbmöbel.

№ 43. **Jaak Soomberg**, Karlowa, Zentralstr. 16.

1 Wäscherolle. Verkäuflich.

№ 44. **Gebr. Brock**, Dorpat, Grosser Markt 11.
Kombinierter Garten - Schaukel und Liegestuhl.
Neu! Verkäuflich.

№ 45. **Blinden - Institut** Strasdenhof, Riga.

Diverse Sorten Bürsten wie z. B für Haushaltung,
Brauereien, Brennereien, Meiereien; Galanterie-
waren wie z. B. Taschen-, Kopf-, Hut- und
Kleiderbürsten etc. etc.

Korbwaren und Fussmatten.

Das Blinden - Institut Riga - Strasdenhof ist gegründet
worden im Jahre 1877. Anzahl der Arbeiter 65. Prämiert
zweimal: 1 gr. bronze Med. Jubiläums Ausstellung Riga 1901.
1 gr. silb. Med. Gewerbe-Ausstellung Pernau 1909.

№ 46. **L. Heymann**, Riga, Gr. Königstrasse 26.
Bernsteinerzeugnisse.

№ 47. **J. J. Pachomow**, Jekaterinburg.
Ural-Edelsteine und Schmucksachen aus ihnen.

№ 48. **C. Lucht**, Reval, Girgensohnsche Str. 32.
Holzwaren. Taubstummenarbeit. Verkäuflich.

№ 49. **Wilh. Burmeister**, Narwa.
Smirna-Stickerei, Handarbeit.

№ 50. **Giovanni Gariup**, Venedig.
Unzerbrechliche Kämme.

№ 51. **Eugenio Del Gaiso**, Arensburg.

Diverse Bijouteriewaren als:

Schildpatt,

Korallen,

Gemmen,

Mosaikgegenstände und diverse Bijouterieen.

Ex bibl. univ. Dorp.

№ 52. **Ed. Tuberg**, Reval, Epinatjewstr. 18, Qu. 3.

Geschnitzte und Tiefbrand-Holzwaren.

Gruppe VI.

№ 53. **G. Sachs**, Dorpat, Rigaschestr. 9.

Orthopädische Artikel und zwar:

Korsett gegen Rückgratverkrümmung.

2 künstliche Beine für Ober- und Unterschenkel
Amputation.

Apparat gegen Hüftgelenk Entzündung.

Klumpfuß-Apparat.

Künstliche Hand.

Gradehalter

№ 54. **J. Haubner**, Dorpat, Jamasche Str. 42,
Telephon 97. Maschinen eigener Fabrikation.

1 Stück S. S. Automatische Messerschleifmaschine
für Messer bis 1200 mm lang.

1 Stück S. C. Schleifmaschine für Gatter und Kreissägen, sowie für Hobelmesser bis 500 mm breit.

1 Stück K. A. Doppelte Besäumkreissägen mit selbsttätigem Kettenvorschub.

1 Stück M. B. I. Universal-Abbrichthobel, Füge und Kehlmaschine für Hölzer bis 300 mm breit.

1 Stück T. E. Kleine Langlochbohrmaschine auf Holzgestell.

1 Stück R. C. Sackwinde für eine Maximallast von 15 Pud.

№ 55. **Theodor Wedler**, Uhrmachermeister, Dorpat,
Rigasche Str. 2.

Kleine Wanduhr als Cravattennadel.

2 Schreibtischuhren in Laternen-Façon.

№ 56. **Gebr. Brock**, Dorpat, Grosser Markt 11.
General Vertreter der Firma H. Hauptner, Berlin
für die Ostseeprovinzen.

Instrumente für Tiermedizin und Tierzucht: Pferdezucht, Viehzucht, Schafzucht und Hühnerzucht der Firma H. Hauptner, Berlin. Ausser Wettbewerb.

№ 57. **Gustav Carmann**, in Firma „Hygiene“,
Riga, Wallstr. 21.

Amtsmeister des Rigaer Friseuramtes.

- 1 Elektr. Haartrockenapparat mit Akkumulatorenbetrieb „Hygiene“, eigene Konstruktion, 6 Volt Spannung. In 10—15 Minuten ist das Haar trocken.

№ 58. Handel und Industrie Ges. **T. J. Hagen**,
Riga, Vertretung V. Purpisch.

National Registrier Kassen.

Schreibmaschinen „Mercedes“, „Hammond“.

Rechnenmaschinen „Triumphator“, „Dalton“.

Amerikanische Kontor-Möbel.

№ 59. **International Motor Co.**, Riga, Schlossstr. 16.

- 1 Rohnaphta Hochdrucksmotor 10 HP System „Gideon“.
- 1 Botsmotor 4 HP „Perfekt“.
- 1 stationärer Petroleum Motor 1½ HP „Perfekt“.
- 1 Modell einer Mahlmühle, Patent Sukowsky.
Verkäuflich.

№ 60. **Gebr. Martinson**, Dorpat, Marienhofsche
Strasse 27.

1 Windmotor.

1 Fuderwaage.

1 Kaffeemühle.

№ 61. **Fritz Faure**, Dorpat.

1 Rennwagen. Verkäuflich. R. 100.—

№ 62. **A. von Kuhlberg**, Riga.

Automobile und Zubehör. Verkäuflich.
Ausser Konkurrenz.

№ 63. **John Spinck & Co.**, Riga, Postfach 811.

2 „Rex-Simplex“ Automobile, $10/_{28}$ HP und $17/_{38}$ HP.
Beide Autos offen.

№ 64. **Ed. Otsing**, Dorpat, Ritterstrasse.

1 Automobil $10/_{30}$ HP, Doppelphaeton, Sechssitzig,
Sportform.

1 Motorrad $\frac{2^{1/2}}{4,2}$ HP

2 Fahrräder.

Von der Neckarsulmer-Fahrzeugwerke, Akt.
Ges. Neckarsulm (Deutschland). Verkäuflich.

№ 65. **Russia Fahrradwerke und Automobilfabrik**
A. Leutner & Co., Riga.

Automobile:

1 Opelwagen $10/_{25}$, grau,

1 „ „ $10/_{25}$, blau,

1 Dixiwagen $6/_{16}$ HP und Autozubehör.

Hors concours.

Gruppe VII.

№ 66. **Th. Liccop**, Riga, Gr. Lagerstrasse 45.

Tinten 4 Flacons,
Stempelfarben für die Fleischschau 1 Blech-
büchse, 3 Flacons,
Fischleim, 2 Tuben, 1 Gläschen,
Gummiarabicum, 2 Tuben. 1 Gläschen,
Salonkleister, 2 Tuben, 1 Gläschen,
Flüssiger Leim, 2 Tuben, 1 Gläschen,
Holzleimpulver, 1 Büchse (Kaseinpräparat),
„Liccop's Mittel gegen Zahnschmerzen“, 2 Päckchen,
Holzleimpulver, 1 Flasche,
Krystallgummi, 2 Flacons.

№ 67. **Schischkin & Kornew**, Blutsalbuminfabrik,
St. Petersburg, Sabalkansky Prosp., Albuminnaja 1.

Blutsalbumin,
Blutmehl,
Fleischmehl.

№ 68. **J. Walter**, Riga, Peterholmsche Str. 21.

Diverse Teerprodukte:
Dachpappe,
Asphalt.

№ 69. Fabrik Chem.-Techn. Präparate „**Kungla**“.
Jurjew, Livland, Karlowa.

Leder-Glanz-Crème „Baltika“,
Schuhcrème „Estonia“.

№ 70. **V. Purpisch**, Dorpat, Promenadenstr.

„Kalolin“ Schutzmittel gegen Feuchtigkeit.

№ 71. **Karl Urberg**, Dorpat, Rigaschestr. 8.

25 Burken „Adipin“, wasserdichte Lederschmiere.
Verkäuflich.

№ 72. **K. G. Kaddak**, Rakke.

Kalkstein,

Ungelöschter Kalk,

Gelöschter Kalk.

Gruppe VIII.

№ 73. Firma **Aug. Cyra**, Riga.

Kontobücher,
Bureau-Artikel,
Schulbedarfsartikel und dergl.
Ausser Wettbewerb.

Gruppe IX.

№ 74. **H. Riedel**, Dorpat, Alexanderstr. 10.

Photographieen.

№ 75. **P. Köhler**, Dorpat, Gartenstr. 29.

1 Kollektion Landschafts-,
1 „ Freilicht-,
1 „ Kunstlicht-Aufnahmen.

Gruppe X.

№ 76. **Chr. Haffelberg**, Buchbinderei, Riga,
Gr. Neustr. 13. Gegr. 1877.

Auszeichnungen:

Gr. silb. Medaille & Ehrendiplom, Riga 1883,

Dorpat 1893,

Gold. Medaille, Dorpat 1898,

„ „ & Ehrenpreis (Grand Prix) Riga 1901.

12 Adressmappen in Lederschnitt-Handarbeit in
Heraldischer, Ornamentaler und Figürlicher
Ausführung.

6 Wappenschilder in Lederschnitt und in den heral-
dischen Farben angelegt.

1 Wappen in Ledermosaik und Handvergoldung.

№ 77. **Georg Stude**, Reval, Marzipan-Fabrik,
gegr. 1864.

Marzipan-Erzeugnisse.

№ 78. **H. Bank**, vorm. E. Bakstadt,
Riga, Malerstr. 12.

1 grosse silberne Bowle nach altem Modell, auf
Bestellung gearbeitet,

1 silb. Schatulle mit handgetriebenem Bild, dar-
stellend den Krieger von Borodino.

1 Eichenkasten mit modernem Essbestecke,

1 Kaffeekanne, 1 Zuckerdose, 1 Schmandkanne
(Empire),

1 Glasbowle mit Silberbeschlag,

2 Pokale, 1 Zuckerdose nach ganz altem Modell gearbeitet,

1 silb. Schreibzeug und diverse kl. Silberarbeiten, Photographieen von silb. Salz- und Brotteller, die Sr. Majestät überreicht wurden.

Riga, Ehrendiplom 1883, Riga, gr. silb. Med. 1883, Dorpat, gr. gold. Med. 1893, Dorpat, Gold. Med. 1898, Riga, gold. Med. 1901, Riga, silb. Staatsmed. 1901.

№ 79. **Johannes Eschscholz**, Dorpat,
Neumarktstr. 10.

Gold- und Silber Halsschmuck,

„ Armbänder und Broschen,

Silb. Brotkörbe,

„ Papirosetuis,

„ Pokale,

„ Stockgriffe,

„ Kranz,

„ Emailarbeiten, Brustbänder und Bierzipfel für Studenten.

№ 80. **Gustav Larmann** in Firma „Hygiene“,
Riga, Wallstr. 21.

Amtsmeister des Rigaer Friseuramtes.

1 Kollektion von Haarkunst. Flechtereien.

№ 81. **Woldemar Berends**, Malermeister,
Dorpat, Hoffnungstr. 9.

Silberne Medaille, Nordlivl. Ausstellung 1906.

5 Nivellierlatten,

3 Pr. Glasmedaillen,

- 1 Glasschild mit 7 Medaillen und Aufschrift (bei Herrn Räsä ausgestellt),
Kleinere Glasschilder,
- 2 Bilder (Natur und Kopie).

№ 82. M. Leppik, Dorpat, Augenklinik.

- 1 Kollektion Elchgeweihe auf künstlichen Schädeln.
Verkäuflich.

№ 83. R Albrecht, Dorpat, Schloss-Str. 16.

- Elchgeweihe,
1 Maralhirschgeweih,
Sibirische Rehgehörne.

№ 84. C. von Strebeiko, Alexanderstr. 54, Qu. 4.
Auto didakt.

4 Gemälde:

- I. Park an der Finnländischen Bahn,
- II. Gesinde in der Umgegend Dorpats,
- III. Morgen auf dem Domberge,
- IV. Mondnacht am Kisch-See.

№ 85. Gr. Shishilenko, Dorpat, Botanische Str. 42.
Gemälde.

№ 86. E. K. Smezzjuschewskaja, Dorpat,
Alleestrasse 29.

Gemälde.

№ 87. **W. J. Milewsky**, Schaulen, Gouv. Kowno,
Sakostelnaja Str.

- I. Ölgemälde: Landschaften, Porträts usw.
II. Gypsarbeiten: Reliefs in Gyps mit Malerei.
Verkäuflich.

№ 88. **Hugo Rehessaar**, Dorpat, Embachstr. 8.

Entwurf zu einem Schlafzimmer und einem Speise-
zimmer ausgeführt von Herrn Kusik & Ko.
und auf der Ausstellung ausgestellt.

Gruppe XI.

№ 89. **J. Moritz**, Dorpat, Karlowastr. 18.

1 Flügel.

1 Mah. Pianino.

1 schwarzes Pianino.

№ 90. **J. Rässa**, Dorpat, Teichstr. 80.

2 Pianino.

Gruppe XII.

№ 91. **Antonie Sarmuling**, Dorpat,
Pleskauschestr. 90.

3 Myrthen.

№ 92. **C. G. Becker**, Dorpat, Rosenstr. 24-a.

Tafeldekoration

Ausgestellt im Speisezimmer der Firma Ed. Kusik & Ko.
in der Halle.

Gruppe XIII.

Nº 93. Edith Sieckell, Dorpat, Bergstr. 24.

1 Kinderspielschrank.

1 Tisch.

5 Wandfrieze.

Eigener Entwurf. Verkäuflich.

Nº 94. Hedwig Breyer, Walk, Haus Baron Wrangell.

Gegenstände mit Metallplastikverzierung.

Nº 95. K. Lang, Dorpat, Rosenstr. 7.

Das Schloss Chillon.

Kreuzstich Stickerei.

Nº 96. Frä. Auguste von Magnus, Saadjerw.

1 Kragen point de lace.

1 kl. Decke „ „ „

1 Hemd, brodiert.

1 Handtuch point de lace.

Nº 97. Frä. de Wiff, Dorpat, Botanischestr. 20.

2 Theebretter mit Glasmalerei.

Nachtrag.

Gruppe I.

№ 98. **D. Alba**, Dorpat, Petristr. 74.

Fruchtweine.

Gruppe II.

№ 99. **Gesellschaft der Felliner Flachsmannufaktur**, Fellin.

1 Kollektion Leingewebe und Garne.

Gruppe III.

№ 100. **M. Mauer**, Dorpat, Grosser Markt 4.
Gegründet 1892.

Prämiert: 1901 II. Pr. Bronzene Med., 1903 Gr. silb. Med.,
1908 kl. goldene Medaille.

1 Kollektion Herren-, Damen Stiefel und Schuhe
und Lehrlingsarbeiten.

Gruppe X.

№ 101. **Peter Kühle**, Dorpat, Neumarktstr. 24.

2 Landkarten der Landstelle „Ihast“ am Embach.

Gruppe XIII.

№ 102 **Olga von Reymann**, Dorpat, Alleestr. 59.

2 Betteppiche, Finnische Arbeit.

2 Sophakissen, Seidenstickerei.

1 Läufer, brodiert.

1 Wäschebeutel, gehäkelt.

№ 103. **Amalie Saawo**, Dorpat Revalschestr. 40.

1 gehäkelte Bettdecke.

1 gehäkeltes Deckchen.

№ 104. **Frl. Irene von Hoffmann**,

Lindenhof pr. Wenden.

1 grosse Tischdecke, Leinen mit Applikation 15 R.

6 Leinen Kaffeeserviettchen 5 Rbl. 10 Kop.

1 Bluse, Waschstoff mit Malerei 3 Rbl.

1 Papiroskästchen, Holz mit Malerei 450 Kop.

6 Glasstabetten mit Malerei 720 Kop.

1 Wandschrank, Schnitzerei und Malerei 35 Rbl.

1 Pompadour 5 Rbl.

Verkäuflich.

№ 105. **Stud. E. Witof**, Dorpat,

Techelferschestr. 13.

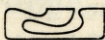
Vergrösserungen von Photographien.

№ 106. **Salme Mats**, Wendau.

3 wollene Decken.

Gruppe VI.

№ 107. **Act.-Ges. Iurjewer Telefonfabrik**,
vorm Edison. Dorpat, Alleestr.
Telephone.



RESTAURANT AUTOMAT

**Täglich Konzerte
des Künstler-Trios
— Skála. —**

Kaffee-Konzert von 5—7 Uhr nachm.
Abend-Konzert v. $1\frac{1}{2}$ 10— $1\frac{1}{2}$ 2 U. nachts.

Weine von OTTO SCHWARZ, Riga.
Erstkl. Küche. Prompte Bedienung.

Die Geschäftsführer: **A. Lehmann.**
K. Elgut.

Restaurant und Frühstückslokal **O. Röthlinger**

Dorpat, Grosser Markt Nr. 4,
vis-à-vis dem Rathause.

Reichhaltige Lette. Exquisite Küche. In- und
ausländische Weine und Liqueure von der Firma
Otto Schwarz-Riga.

Bier vom Fass.

Ausrichtungen von Dinners, Soupers in und ausser
dem Hause.

Kabinetts. Billards.

In- u. ausländische Zeitungen und Zeitschriften.
Zivile Preise. — **Korrekte Bedienung.**

Kaffee-Restaurant H. Segerlin

(Waldschlösschen-Bar)

Gildenstrasse 9.

Grösste Frühstückstafel Dorpats.

Täglich frische Sendung von
Rigaschem Lachs, Speckbutten, Aal, Neunaugen etc.

Frischer Caviar. — Grosse Krebse.

Vorzügliche Mittage. — Grosse Abendkarte.

Pilsener und Porter vom Fass.

Weine von Otto Schwarz.

Separate Kabinetts.

--- Restaurant ---

Harry Vogel,

Ecke der Holm- u. Rathausstr.,

bringt sich in empfehlende

----- Erinnerung. -----

I.-Kl. Hotel und Restauration
„BELLEVUE“

Jurjew (Dorpat),

bei der Steinbrücke, eigenes Haus.

50 komfortabel eingerichtete Zimmer.

Elektrische Beleuchtung. :: Billige Preise.

Täglich Konzert und Variété.

**Von 2---5 Uhr Mittagskonzert. :: Von 9 bis
2 Uhr nachts Konzert und Variété.**

**Gut assortierter Weinkeller der bestrenom-
mierten Firmen.**

----- Ausgezeichnete Küche. -----

Inhaber F. K. Kudrjawzew.

Variété
„du Commerce“

Wahre Beifallsstürme

und Anerkennung findet das gegenwärtige

== Eröffnungs-Programm ==

unter anderem:

Evivette u. Fontaine, ein-
zig dastehender Musikal. Akt.

Richard Kautz,
der hervorragende deutsche
Humorist vom Kaiserlichen
Garten aus Riga.

Lilian und Bradford,
die unvergleichl. Stepptänzer.

du Fontainé,
hervorr. Romanz. u. Lieder-
sänger.

Hedi Gora,
in ihren modernen Tänzen.

Lissy Ferry,
die fescche Wiener Soubrette
etc.

Nach der Vorstellung **Grosses Kabaret.** Entree frei.
Anfang des Konzerts präzise 9 U. Beginn der Vorstellung $1\frac{1}{2}$ 11 U.

A. Danziger.

Dampffärberei und chemische
Reinigungs - Werke.

Riga, St. Petersburg u. Moskau.

Hoflieferant
Ihrer Majestät der Kaiserin
Alexandra Feodorowna.

Vollkommenste
chemische Reinigung
von
sämtlichen **Garderoben.**
Spezial - Abteilung
für
Gardinen und Spitzenwäscherei.
== Schnellste Lieferung. ==
Billige Preise

Annahme in Dorpat:

Eduard Friedrich.

Rigasche Str. 2 und Rathaus Str. 17.

Spratt's Patent Akt.-Ges.

Berlin-Rummelsburg

empfiehlt seine durch eine 50-jähr. Praxis
erprobten Präparate

Fleischfaser-Hundekuchen

Fleischfaser-Küickenfutter

Fleischfaser-Geflügelfutter

den Herren Zucht-Besitzern einer geneigten
Beachtung.

Lager in Dorpat: **Drogerie W. Zeitler.**

H. B A N K

vorm. **E. Bakstadt,**

Riga,

Malerstrasse № 12.

Atelier für

kunstgewerbliche Silberarbeit.

„Pain Normal“

das einzige **Malzkornbrot** der Welt, anerkannt durch **unzählige Dankschreiben**, wird **ärztlich vielfach** verordnet, weil es bei **Stoffwechsel Verdauungs - Krankheiten** bei **Magen- und Darmleiden**, überhaupt bei **Schwächezuständen** aller Art die vorzüglichsten Dienste leistet.

Tausende verdanken dem

„Pain Normal“

:::: ihre Genesung. ::::

„Pain Normal“ ist aber nicht nur ein Heil- und Diätätbrot, sondern auch ein köstliches **Tafelbrot** und für geistig und körperlich Schaffende ein **Kraftspender erster Ordnung**. Erhältlich in allen besseren Delikatesswarenhand-
:::: lungen oder unmittelbar durch die ::::

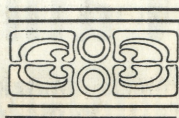
Erste russische Vollkornbroffabrik

„Pain Normal“

::: (Dorpat) Jurjew, Livland. :::

Das Brot wird auf der Ausstellung verkauft.

Versand nach allen Bahn- und Poststationen.



Conditorei

Stude,



Georg

Reval.

Marzipan-Fabrik

gegründet 1864.

Telegramm-Adresse: „Marzipan“.

NB. Auf der Ausstellung findet der Verkauf meiner Artikel statt und zugleich die Annahme von Bestellungen.

Auswärtige Aufträge finden gleichfalls prompte Erledigung.

Perückenmacherei
und Haarkunstflechterei

„Hygiène“

RIGA, Wallstrasse № 21.



Telephon № 4213.

Filiale Bilderlingshof, Grosser Prospekt 52.

Inhaber **Gustav Carmann**, Amtsmeister.

Prämiert: Pernauer Gewerbe- und Industrie-Ausstellung 1909. Grosse silberne Medaille. Odessa 1911. Diplom des Handels- und Gewerbe-Ministeriums.

Empfiehlt prima **Theater-Perücken** für Vereine, Schauspieler, Schulen u. s. w.



I. Sorte per Dzd Rbl. 48.—

II. Sorte per Dzd. Rbl. 36.—

III. Sorte per Dzd. Rbl. 24.—

Bärte :

I. Sorte per Dzd. Rbl. 24.—

II. Sorte per Dzd. Rbl. 12.—

III. Sorte per Dzd. Rbl. 6.—

Leihperücken in grosser Auswahl.

Grosse Auswahl von fertigen Transformationen, Frises, Locken, Tourbons, Wellenteile, Zöpfe und sonst alle Arten von Haarersatzteilen für moderne Frisuren.

Bestellungen aus eigenem Haare werden gewissenhaft und unter Garantie ausgeführt wie: Ketten für Damen und Herren, Broschen, Armbänder, Ringeinlagen, Blumen-Arrangements zum Andenken u. s. w.

NB. Sämtliche Bestellungen können auch brieflich gemacht werden, denn ich beantworte jede Anfrage sofort und gern.



Das Blinden - Institut

zu Riga-Strasdenhof

empfiehlt Erzeugnisse seiner Blinden.

Blinden - Arbeit.

Sämftliche Sorten Bürsten, als:

Stubenfeger aus reinen Borsten von 80 Kop. bis 2 Rbl. 50 Kop. per Stück, Handfeger von 25 Kop. an, Hut- und Kleiderbürsten in allen Preislagen, Kopfbürsten, Taschenbürsten, Wagenbürsten, Pferdebürsten, Bohnerbürsten, Scheuerbürsten, Schrubber, Lampencylinderbürsten etc. Sämtl. Bürsten für Brauereien, Brennereien, Meiereien etc.

Grosse Auswahl in Korbwaren:

wie z. B. Reise-, Hand-, Papier-, Wäsche- und Tschomodankörbe, Blumenständer, :::: Arbeitsständer, Stühle etc. ::::

== Niederlagen: ==

Riga, Gr. Sandstr. 7.
Dorpat, Alexanderstr.

|| Kommissions-Niederlagen:

Mitau, F. Weyner.
Tuckum, A. Prenzlau.

Eduard Friedrich.

Dorpat, Rigasche Str. 2.

Stetes Lager von **Nähmaschinen**
der bewährtesten Systeme

Alleinverkauf von

„Original Victoria“
Nähmaschinen.

Lager von **Tisch- und Dezimalwagen.**

John's - Volldampf - Waschmaschinen.

John's Wäschemangel und Wringer.

Diverse Drahtgeflechte und Stacheldraht.

H. Laakmann, Dorpat,

Rigasche Strasse Nr. 6.

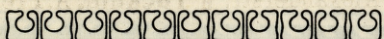
Telephon Nr. 27.

:: BUCH- u. STEINDRUCKEREI, ::

BUCHBINDEREI, LINIERANSTALT,

BUCH- u. SCHREIBMATERIALIEN-

::::: HANDLUNG. :::::::



Adolf Eisolt-Riga,

Paulucci - Str. № 3, am Dwinsker Bahnhof.

Brief - Adresse :
Riga, Postfach № 668.

Telegr. - Adresse :
Adeisolt - Riga.

Spezialität :

Maschinen

und vollständige Einrichtungen für :

Wolle-,

Flachs-,

Flachswerg-,

Hanf- und

Jute-

Spinnereien u. Webereien.

Bindfaden- & Tauwerk-Fabriken.

Transmissions - Seile

jeder Art.

Garbenbindegarne

aus
Sisal - Hanf.

Grösstes
Riemen-Lager
 Russlands.

Vorrat:
 200,000 Fuss
 diverse

Treib-
 riemen



J. A. Heerd-Riga,
 Englisches Treibriemen-Import-Haus
 Telegramm - Adresse: „Beltdrive“-Riga.
 Karl-Str. № 15.

in

Kernleder,
 Chromleder,
 Dynamo,
 Kamelhaar,
 Balata,
 Baumwolltuch etc. etc.

Lotterie

der VIII. Gewerbeausstellung des Livländischen
Vereins zur Förderung der Landwirtschaft und

:: :: :: :: des Gewerbefleißes :: :: :: ::

mit Erlaubnis der Regierung.

Der Überschuss ist zum Besten des
Asyls für Arrestantenkinder bestimmt.

1. Zur Verlosung gelangen vom Komitee auf der Gewerbeausstellung angekaufte Exponate im Werte von ca. 1000 Rubel.
2. Zum Verkauf gelangen: 3000 Billette à 30 Kop.
3. Die Auslosung findet am 1. September 1913 um 6 Uhr abends in der Ausstellungshalle statt.
4. Die Ausgabe der Gewinne findet statt: in der Ausstellungshalle am 2. September 1913; vom 3. September 1913 bis 3. März 1914 jedoch im Sekretariat des Livl. Vereins Schloss-Str. № 1.
5. Bis zum 3. März 1914 nicht in Empfang genommene Gewinne gehen in den Besitz des Asyls für Arrestantenkinder über.
6. Das Verzeichnis der Gewinn-Nummern wird bekanntgegeben in der „Nordlivländischen Zeitung“ und im „Postimees“.
7. Billette ohne Stempel der Gewerbeausstellung haben keine Gültigkeit.

Der Verkauf der Lotteriebillette findet in der Haupthalle statt.

Est. A-2877

Erster

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 01150278 0

„ILLUSTRATION“

bekannt als bestes Theater in den Ostseeprovinzen vis-à-vis „Hotel Bellevue“ bei der Steinbrücke, S. Dschigit. Telephon 86.

Programm

während der Ausstellungstage, am **30., 31. Aug. und 1., 2. Sept. 1913.**

Nie dagewesene Sensation!

Grandioses Bild!

„So gesiegt“

Konstantin der Grosse
und die Heilige Helena.

Sieg der Christenheit über das Heidentum.

== Länge 2500 Meter. ==

Inszenierung von **Senkiewicz.**

Eine Menge Mitwirkender, Gladiatoren Kampf,
Löwen, Kampfszenen! Hervorragendstes
Bild der Gegenwart!

Anfang 3 Uhr, Sonntags 1 Uhr mittags.

Die Vorstellung dauert 2 Stunden.

Preise der Plätze von 15—50 K. Kinder 10 K.